

NACELLE



FRANCAIS

Les housses de Nacelles moteurs se posent avec des Sandows munis de crochets plats en plastiques qui se prennent sur les bords de fuites, et un autre qui passe sous le moteur, les bâches se referment par un large velcro et deux boucles de sûreté en contournant les cones d'hélices, une bandes fourreau avec un Sandow et deux boucles plastiques assure l'étanchéité de la jonction cône/nacelle.

ENGLISH

The engine nacelle covers are fitted with elastic cord with flat plastic hooks that clip onto the wing trailing edge, and another which passes under the engine. The covers are closed with a wide Velcro strip and two security clips which enclose the propeller hub up to the spinner. The hem of this part is fitted with an elastic cord and two plastic clips which ensures the sealing of the junction with the propeller spinner.

DEUTSCH

Die Gondelüberzüge Motoren stellen sich mit Gummiseilen, die mit flachen Haken aus Plastiken ausgestattet wurden, die sich auf den Hinterkanten nehmen, und ein anderer, der unter dem Motor übergeht, die Planen schließen sich durch ein breites velcro und zwei Sicherheitsschleifen wieder, indem sie die Propellerkegel, Scheidenbänder mit einem Gummiseil und zwei Schleifen aus Plastik gewährleisten die Abdichtung der Verbindung Kegel/Gondel.

ITALIANO

Le coperture di carlinghe motori si pongono con Sandows forniti di uncini piatti in plastica che si prendono sui bordi di fughe, ed un altro che passa sotto il motore, le coperture si richiudono con un ampio velcro e due circuiti di sicurezze passando i coni di eliche, nastri manica con un Sandow e due circuiti di plastica garantiscono la tenuta della giunzione cono/carlinga.